

日本語参考訳

日本語参考訳に疑義がある場合には英語版が正文です
ので、これに準拠します



目次

行動基準	3
倫理と誠実さに関する方針	4
多様性と一体性	4
安全・健康・環境	4
製品の安全性と品質	4
会社の財産と情報	5
帳簿・記録・提出書類	5
知的財産・機密保持・プライバシー	6
インサイダー取引	6
利害の対立	7
公正取引と競争	8
国際商法と政府規制	8
まとめ	9
Ethics Hotline Phone Numbers	10

Visteonのビジョンと行動基準

以下の方針はVisteonの基準を示し、日常の行動の指針となるものです。

私達が目指すものは……

卓越した価値を備えた革新的で高品質な製品を提供するため、お客様と連携して世界一を目指します。

私達はつねに……

誠実さをもって行動します。

正しい事を行います。

他者を尊敬します。

自分がしてもらいたいように、他者に接します。

お客様を第一に考えます。

お客様の期待を上回るための努力を惜しみません。

約束したことを守ります。

判断、行動、結果に関して確実に責任を取ります。

協調して働き、コミュニケーションを大事にします。

目標を達成するために他社と協調して働きます。

継続的な向上に積極的に取り組みます。

私達が実行するあらゆる面で、優秀さを目指します。



倫理と誠実さに関する方針

「従業員は、倫理と誠実さに関する方針に係る違反が発生した、もしくはその疑いがあると思われる時には、是正のために報告する義務を持ちます」

多様性と一体性

「Visteonは、全従業員が敬意をもって扱われ、個性の違いが高く尊重される労働環境を維持するよう万全の努力をしています」

私達は、従業員、顧客、サプライヤー各社、そしてコミュニティ全体に対して、均等な機会を提供できる全体的環境を創り上げるために努力しています。いかなる形のハラスメント(嫌がらせ)や差別も許さない企業文化を作り上げることで、従業員一人一人が、Visteonの成功に貢献できる機会を提供します。

安全、健康、環境

「Visteonでは、各人の健康と安全が一番大切だと考えています」

私達は、安全な職場環境を実現するための行動、条件、手続きを策定、安全で健康な職場環境を整備し、維持できるように努力しています。Visteonは、自然環境の保護・保全を目指す、責任ある企業市民です。当社は、広く受け入れられている環境基準に立脚し、法律や規定で決められている数値を遵守します。当社はつねに、より良い環境

保護を実現するために尽力し、固体・液体排出物を削減し、環境に悪影響を及ぼす可能性のある行為を行わないよう努力しています。持続可能性報告書(サステナビリティレポート)の中では、当社の社会的責任と、持続可能な発展に関してのコミットメントが説明されています。弊社ウェブサイトwww.visteon.comにてご覧いただけます。

さらに当社は、ボランティア活動や社会貢献活動を通してコミュニティ内の環境改善をはかるため、地域的な環境問題に対して、従業員、幹部従業員、ディレクターたちの参加を推奨・サポートしています。

製品の安全性と品質

「私達のあらゆる行動が、Visteonの製品とサービスに影響を与えます。私達全員が、作り出す製品の安全性と品質に関し、コミットメントと責任を共有するのです」

Visteonは法律、規定、自主規格、業界基準に合致する、もしくは上回る品質を持った製品の設計、エンジニアリング、製造を行います。私達は、顧客や消費者の皆様から寄せられている信頼を充分認識したうえで、製品の性能向上を常に念頭に置きながら、より高品質な製品やサービスの提供につとめ、また高水準の安全性を持った製品を作り出すことに努力を惜しみません。



会社の財産と情報

「ビジネス情報や知的財産のような無形のもの、また設備や補給品のような有形のもの別を問わず、Visteonの資産を悪用や横領から守るのは全従業員の責任です」

会社の記録、所有物、技術情報、通信、仕事の機会などは、Visteonの業績や競争力にとって大きな役割を持つ価値ある財産です。それらはすべて会社の所有物であり、あらゆる資産と同様に悪用や横領から守り、Visteonの業務目標を達成するためのみに利用されなければなりません。

これらの財産を守るためには、事故による情報流出を防止し、また流出を検知するための適切な措置を取ることも必要となります。これらの事項に関する責任と規定は、電子メールやインターネットなどの電子情報にも同様に適用されます。また、Visteonの人事規定と合致しない電子的通信手段へのアクセスや作成は禁止されます。

帳簿、記録、提出書類

「私達は、つねに正確な記録を残すことを要求されています。当社が監督機関に対して提出する定期的報告書やその他の一般向け通信文書は、完全で公正、正確でタイムリー、かつ理解可能な内容を開示することが必要です。」

Visteonと株主、および投資コミュニティとの関係は、財務面その他の報告書に関する正確さと誠実さに立脚しています。従って、政府所轄団体や米国証券取引委員会などの運営機関に当社が提出する書類に含まれる情報が完全、公正、正確、タイムリーかつ理解可能であるよう、私達はあらゆる努力を惜しむべきではありません。また当社が作成・確認する財務記録、経費報告書、技術文書などにおいても、私達一人一人に正確さが求められています。

政府の調査、質問に関して協力を行うのは、当

社の方針となっています。召喚状、出頭命令、訴訟にかかわる情報の請求、また警察官や警察署、裁判所、弁護士などからの問い合わせや連絡は、すべてただちに法務部へ回してください。それには、捜査や訴訟に係わる面談要請、文書の請求、その他の要請も含まれます。

政府による調査や訴訟に使用する文書の十全性や入手可能性を損なう意図をもって、それを破壊・改ざんすることは犯罪です。係争中の訴訟、これから予想される裁判、捜査、監査に係る文書は、どのような理由であれ破棄することはできません。Visteonの社内記録が不適切に変更された、破棄された、あるいは記録管理方針書に合致しない形で取り扱われたことが疑われる場合には、ただちに法務部に報告してください。

監査、経理、また資産開示に関して、独立監査法人や内部監査担当者に誤った情報を与える、あるいは特定の行動を強要することは、上記方針にそぐわないばかりでなく、刑事罰の可能性を含む違法行為となります。

知的財産、機密保持、プライバシー

「顧客、サプライヤー各社、その他の取引先から、社外秘の情報や機密情報が当社に提供されることがあります。そのような情報は、Visteonの社内情報と同様に、厳重に守られなければなりません」

発明、アイデア、その他の知的財産は、Visteonの成功にとって重要な役割を果たします。そのため、私達は特許や取引の機密保持、著作権、商標その他の適切な手段を通じて、貴重な会社の技術を保護するよう努めています。Visteonは、他社もしくは個人の知的財産を無断で使用しないよう最善を尽くしています。

また、Visteonは包括的な全世界IT方針書によって、企業データや知識を保護しています。この方針書は、会社のビジネス情報と資産を不正なアクセスや開示から保護することを目指すもので、当社の通信システム経由で送信される情報が適切に管理されていることを保証するものです。

「社外秘情報、機密情報を漏らさないことは、貴重な会社資産を保護することになるばかりでなく、インサイダー取引法へのコンプライアンスも確保することになるのです」

インサイダー取引は、Visteonの内部情報を悪用し、法律違反となる一例です。インサイダー取引とは、業務を通じて知り得た非公開情報に基づき、株式や有価証券の売買を行うことです。そのような情報を使用、あるいは第三者(家族や友人を含む)に開示してVisteonや他社の有価証券を売買することは、職業上の道義に反するだけでなく法律違反ともなります。また、買収や戦略的連携をVisteonが計画している場合、それがまだ非公開の段階で第三者に株式などの「売買アドバイス」を行うことも禁止されています。



利害の対立

「私達は個人的な利害と、Visteonの利害が対立しないようにしなければなりません。もし実際に対立が避けられない、あるいはその可能性がある場合は、どう行動すればよいかアドバイスを求め、そのための手続きや利害の原因となる関係を完全に開示してください」

私達は、Visteonにおける業務活動において、適切な判断を行い、高い倫理基準に則って行動することが求められています。また、社外における私達の行動により、Visteonという会社のイメージが確立されることも十分に認識しておかなければなりません。私達は、自分自身あるいはVisteonのイメージを損なうような行動、投資、利害関係を避けるべきです。具体的には、会社に悪影響を与えたり、従業員の業務上の判断を明らかに阻害するような行為、またそうした可能性を持ついかなる行為をも禁止することを意味します。

利害の対立を招きうる例としては、以下が挙げられます。

- ・ Visteonの競合他社、顧客、サプライヤー、その他Visteonと取引を行っている営利企業の株式を全体の2.5%以上保有している。
- ・ 親類縁者が経営に関わる、あるいは金銭的な利益を得ることのできる会社に対して、Visteonの業務を外注する。
- ・ Visteonの競合他社、顧客、サプライヤー、その他のVisteonと取引を行っている営利企業に対して、コンサルティングを行っている、マネージャーである、あるいは雇用されている。
- ・ Visteonが関心を持っている財産権を取得する。
- ・ Visteonと業務を行っている、あるいはこれから行おうとしているものから、一定額(この場合市場価値50米ドル)を超える贈物、接待、その他を受け取ること。
- ・ Visteonと業務を行っている、あるいはこれから行おうとしているものから、貴方もしくは家族を対象にした現金、製品、サービスの割引などを受け取ること。また、ローンや共同署名を受け入れること。
- ・ 旅行、宿泊、その他の支払いをしてもらうこと。
- ・ 贈物、接待、その他を要求すること。
- ・ 節度を越えたあらゆる形態の接待を受けること。

私達は贈物や接待に関する顧客やサプライヤーの方針も熟知し、それを尊重しなければなりません。経費による接待をともに楽しむことは、時として強固な業務関係を構築するために必要な手段ともなりうることを、Visteonは理解しています。その場合、接待は合法かつ理性の範囲内で、頻繁ではなく、正当なものであるべきだということを念頭に置いてください。どちらかが時たま相手の分を負担する、控えめなビジネスランチやディナーはたいい問題ありませんが、ランチやディナーを常にサプライヤーに支払ってもらってはいけません。スポーツ観戦のチケットはもらってはいけません。時折試合を一緒に見に行くことは良いでしょう。お酒の贈物は、多くの国で許されています。贈物や接待を行いたいという申し出を受けて悩んだ場合、法務部に問い合わせてください。



公正取引と競争

「私達は、公正な取引の中で精一杯の競争を行うよう心がけます。市場や情報の操作、窃盗、隠匿、機密情報の濫用、不当表示、その他の正当でない行為によって有利性を得ることはありません」

独占禁止法と同様、Visteonの方針においても、価格の固定、不当競争、また市場の競争に不公平な影響を与えたり、これを制限したりする行為は禁じられています。非合法な手段により競争に関する情報を求めたり、競争上有利な立場を得ることも禁止されています。独占禁止法に抵触し、Visteon方針に違反する行為の例を以下に示します。

- ・ 価格、コスト、生産レベル、入札額、入札行為、販売地域、輸出入制限、流通チャンネル、顧客などに関して競合他社と調整を行うこと。
- ・ 一定価格あるいはそれ以上で製品を販売、リリースできる顧客の能力に制限を課すること。

独占禁止および公正取引の問題は、複雑です。どの行為が許容範囲で、どこからが不適切であるかの判断は極めてあいまいで、市場構造にも左右されます。疑問がある場合、法務部にお問い合わせ下さい。

国際商法と政府規制

「エージェント、Visteonの代理人を含む全従業員は、当該国の法律を遵守し、差別やハラスメントを生まないように、また小児労働、強制労働をさせないように行動してもらっています」

政府関連業務や国際ビジネスマーケットに関わる従業員にとって、もっとも関係の深い法律の一つが「Foreign Corrupt Practices Act(海外汚職行為防止法)」、略してFCPAが挙げられます。FCPAは、Visteonがビジネスを行う世界各地の全従業員と販売代理人に適用されません。FCPAは、現地政府から好ましい処遇を得ることを目的として、役人や政党、選挙候補者に対して便宜を図ることや現金の提供を禁じています。禁止されているのは現金の提供ばかりでなく、価値を持つもの全般とされ、またその対象も政府の役人に限らず、代理人や家族も含まれます。ただし、ごく限られた状況において、Visteonが合法的に得ている政府のサービスを円滑化するために行う名目的支払は、FCPAに違反するものではありません。

Visteonがビジネスを展開する特定の国々において、このような支払いが合法であり、また慣例となっている場合でも、当社の法務担当部署の事前承認を得ることなく、これらの行為を行うことは控えてください。また、Visteonの従業員あるいは販売代理人が、政府関係者や外国政府高官への贈答、政治献金、チャリティーの寄付などを検討する際も、当社法務担当部署の承認が必要になります。

さらに、Visteonがビジネスを展開できる国、またVisteonが発信しうる情報や輸出しうる製品についても、これらを規制する法律が幾つかあります。新しい国とのビジネス展開を検討する際は、事前に当社法務担当部署に相談してください。



まとめ

誠実とは、正しいことを行う人を指している言葉です。誠実な人は、個人的な利得を求めず、法律や社内方針のあいまいさにつけ込んだり、抜け道を探して他者の邪魔をすることはありません。私達は、一人一人が本書に記した社内方針に基づいて行動し、それを守ってゆくことが求められています。この倫理基準に抵触する、あるいはそのように思われる習慣や行為には疑問を持ち、報告を怠らないようにしてください。方針違反を報告してくれる人々は、Visteonの業務を助けたことになり、また市民の皆さんが持つ「Visteonは誠実な会社である」というイメージを保ってくれることにもなるのです。

Visteonは、業務の合法性・倫理性、財務報告、経理、内部統制、監査などに関して懸念がある場合、躊躇せずに申し出てもらいたいと思っています。誠実な意志に基づいて報告を行った人に対しては保護を行い、どのような報復も行わせないことがVisteonの方針です。報告は秘密に、匿名で行うことが可能で、その方法は以下に記してあります。

重役、役員、シニアレベルのマネージャー、取締役を含む全従業員は、当方針書に則って

行動することが求められています。当方針書が定める倫理基準に反する行為を行ったものは、解雇を含む懲罰を受けるものとします。また、必要と思われる場合は、当局にも通報します。

当方針に違反した、あるいは結果的に違反が起こりそうであると思われる場合、状況を報告し指示を求めることは従業員の義務です。

コンプライアンスに関して質問や疑義などがある場合はマネージャー、人事部、または法務部に相談してください。

Visteonの倫理基準に関する質問や懸念を解決するため、またVisteon取締役会の監査委員会と連絡を取るため、全世界用ホットラインが設置されています。経営陣、人事部、法務部などに相談しても満足な回答が得られない場合、またその種の報告手段を使いたくない理由がある場合は、ホットラインを使用してください。

「社内行動基準書」を構成する当方針書は、ニューヨーク株式市場が要求し、サーベンス・オクスリー企業改革法の406項に準拠したもので、社内の全ディレクター、従業員（役員を含む）に誠実さ、倫理的、合法的な行動を促すべく作成されています。ディレクターおよび役員に対し、当方針適用の例外的免除を行うことができるのは、取締役会のみです。そのような免除を行う場合は、該当する法律および株式市場規定に則り、株主に対してただちに情報開示を行わなければなりません。



Reports of policy violations or suspected violations can be made by calling the appropriate ethics and compliance line based on the country of origin.

International Toll-Free Services (ITFS)

Country	Number to Dial	Language
Argentina	0-800-444-8084	English
Argentina	0-800-555-0906	Spanish, English
Australia	1-800-339276	English
Belgium	0800-77004	French, Dutch, German, English
Brazil	0800-8911667	Portuguese, Spanish, French, English
China (Northern)*	10-800-712-1239	Mandarin, Cantonese, English
China (Southern)**	10-800-120-1239	Mandarin, Cantonese, English
Czech Republic	800-142-550	English
France	0800-902500	French, English
Germany	0800-1016582	German, English
Hong Kong	800-964214	Cantonese, Mandarin, English
Hungary	06-800-17199	Hungarian, English
India	000-800-100-1071	English
Indonesia	001-803-011-3570	Indonesian, Dutch, English
Indonesia	007-803-011-0160	Indonesian, Dutch, English
Japan/J5	0066-33-11-2505	English
Japan/JP	00531-121520	Japanese, English
Korea (South)	00798-14-800-6599	Korean, English
Mexico	001-866-737-6850	English
Mexico	001-8008407907	Spanish, English
Philippines	1-800-1-114-0165	Filipino, English
Poland	0-0-800-1211571	Polish, English
Portugal	8008-12499	Portuguese, English
Russia	8-10-8002-6053011	Russian, English
Slovakia	0800-001-544	English
South Africa	080-09-92604	English
Spain	900-991498	Spanish, English
Sweden	020-79-8729	Swedish, Finnish, English
Thailand	001-800-12-0665204	Thai, Mandarin, English
United Kingdom	08-000328483	English
Venezuela	0800-1-00-4586	Spanish, English

AT&T Direct Access

Country	Number to Dial	After Tone, Dial	Language
Morocco	002-11-0011	855-266-7041	English
Turkey	0811-288-0001	855-266-7041	English

Country	Number to Dial	Language
Canada	855-266-7041	English
Puerto Rico	855-266-7041	English
United States	855-266-7041	English

* Northern China includes: Beijing, Tianjin, Heilongjiang, Jilin, Liaoning, Shandong, Shanxi, Hebei, Henan, and Inner Mongolia

** Southern China Includes: Shanghai, Jiangsu, Zhejiang, Anhui, Fujian, Jiangxi, Hubei, Hunan, Guangdong, Guangxi, Hainan, Chingqing, Sichuan, Yunnan, Tibet Autonomous Region, Shaanxi, Gansu, Qinghai, Ningxia, Xinjiang and Autonomous Region.

For online reporting, visit www.visteon.ethicspoint.com



Visteon Corporation
One Village Center Drive
Van Buren Township, Mich. 48111 USA
October 2012